



Wypożenie standardowe:

- Napięcie zasilania 24V AC, 230V AC
- Przyłącze elektryczne - przez wyprowadzone kable
- 2 wyłączniki położeniowe
- Przyłącze mechaniczne kołnierkowe ISO 5211
- Stopień ochrony IP 65

Standard equipment:

- Voltage 24 V AC, 230 V AC
- Electrical cable connection
- 2 position switches
- Mechanical connection - flange ISO 5211
- Protection code IP 65

Tabela specyfikacyjna \Specification table\ SP MIKRO

Kod zamówienia \Order code\				260.	x	-	x	x	x	x	x	x	/	x	x	
Typ klimatu \Climate resistance\		Temperatura otoczenia \Ambient temperature\	Klasa korozyności ¹⁰⁾ atmosfery \Corrosivity category\	Stopień ochrony \Enclosure\												
Umiarkowany \Standard \		-20°C ... +60°C	C3	IP 65	0											
Tropikalna i sucha \Tropics and Dry\		-20°C ... +60°C	C3	IP 65	6											
Podłączenie elektryczne \Electric connection\		Napięcie zasilania \Voltage\		Schemat podłączenia \Wiring diagram\												
Wyprowadzone kable długości 1 m \Cables - lenght 1 m\		230 V AC		Z594b, Z594c	0											
		220 V AC			L											
		24 V AC		Z594, Z594a	3											
Max. moment obciążenia ³³⁾ \Max. load torque\		Czas przestawienia \Operating speed\														
8 Nm		50 Hz		60 Hz												
		120 s/90°		100 s/90°	1											
Kąt roboczy \Operating angle\																
Bez mechanicznych ograniczników kąta obrotu \Without stop ends\		60°			A											
		90°			B											
		120°			C											
Nadajnik położenia \Transmitter\		Podłączenie \Connection\	Sygnał wyjściowy \Output\	Schemat podłączenia \Wiring diagram\												
Bez nadajnika \Without transmitter\		-	-	-	A											
Potencjometryczny \Potentiometer\		Pojedynczy \Single\		-	Z595	B										
				1x100 Ω		E										
				1x1 000 Ω		F										
Elektroniczny - prądowy \Electronic position transmitter\		Bez zasilacza \Passive \	2-przewodowo\2-wire\	4 - 20 mA	Z595a	S										
Przyłącze mechaniczne \Mechanical connection\		Wielkość kołnierza \Flange size\	Kształt wpustu \Coupling shape\	Rysunek wymiarowy \Dimensional drawing\												
Kołnierzowe \Flange\ ISO 5211		F04	D-9	9x9	P-2126	B										
			L-9	9x9		T										
			D-11	11x11		A										
			L-11	11x11		S										
			H-8	8x13		M										
			H-9	9x14		G										
			H-11	11x14		U										
Wypożenie dodatkowe \Additional equipment\				Schemat podłączenia \Wiring diagram\												
A	Ustawienie kąta roboczego na inną wartość niż 90° \Adjustment of operating angle for required value\			-		0	1									
B	2 wyłączniki sygnalizacyjne S5, S6 \2 additional position switches S5, S6\			Z594a, Z594c		0	2									
Dopuszczalne kombinacje wypożenia dodatkowego i kod zamówienia \Allowed combination and code\: A+B=04																

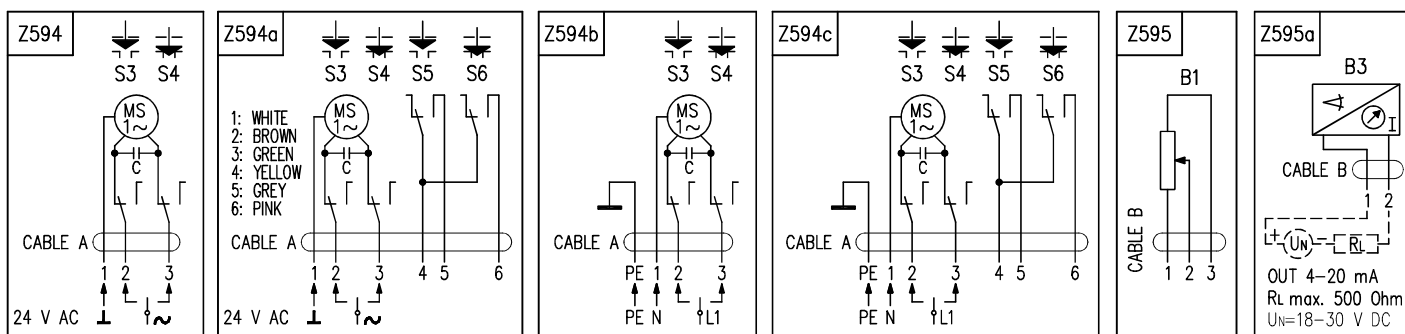
Uwagi:

- 10) Kategoria odporności klimatycznej wg. ISO 9223 / EN ISO 12944-2.
 33) Takim momentem można obciążyć siłownik w reżimie pracy S2-15 min lub S4-25%, 6-90 cyklów/godz.
 W regulacyjnym reżimie pracy S4-25%, 90 ÷ 1200 cyklów/godz. Moment ten jest równy 0,4 wartości maksymalnego momentu obciążenia.
 Przy częstotliwości zasilania 60 Hz wartość momentu obniża się o 20%.
 61) Wpust bezpośrednio na wale wyjściowym (bez wymiennej wkładki).

Notes:

- 10) Climate resistance according to ISO 9223 / EN ISO 12944-2.
 33) It is possible to load the actuator with this torque under duty cycle S2-15 min, or S4-25%, 6-90 cycles per hour.
 For duty cycle S4-25%, 90-1200 cycles per hour this torque equals max. load torque multiplied by 0.4.
 At 60 Hz, torque values are reduced by 20%.
 61) Connection bore directly within output shaft (without replaceable insert).

Schematy podłączenia \Wiring diagrams\ SP

**Podłączenie elektryczne:**

Przez 2 przewody wyprowadzone z siłownika długości 1 m.:

Przewód A - silnik elektryczny i wyłączniki - 6x0,5 mm².

Przewody: 1 - Biały/White, 2 - Brązowy/Brown, 3 - Zielony/Green, 4 - Żółty/Yellow, 5 - Szary/Grey, 6 - Różowy/Pink.

Przewód B - sygnał z nadajnika - 3x0,5 mm²**Electric connection:**

via 2 outgoing cables 1 m long:

Cable A - electric motor and switches - 6x0,5 mm²Cable B - feedback - 3x0,5 mm²**Legenda:**

Z594.....podłączenie silnika 24V AC przez wyłączniki położeniowe

Z594a.....podłączenie silnika 24V AC przez wyłączniki położeniowe i wyprowadzone wyłączniki sygnalizacyjne S5,S6

Z594b.....podłączenie silnika 220/230V AC przez wyłączniki położeniowe

Z594c.....podłączenie silnika 220/230V AC przez wyłączniki położeniowe i wyprowadzone wyłączniki sygnalizacyjne S5,S6

Z595.....podłączenie pojedynczego potencjometrycznego nadajnika położenia

Z595a.....podłączenie elektronicznego prądowego nadajnika położenia
-2-przewodowo bez zasilacza

B1potencjometryczny nadajnik położenia

B3elektroniczny prądowy nadajnik położenia

Ckondensator rozruchowy

I prądowy sygnał wyjściowy

R_Lrezystancja obciążenia

MSsilnik jednofazowy

S3wyłącznik położeniowy "otwarte"

S4wyłącznik położeniowy "zamknięte"

S5wyłącznik sygnalizacyjny "otwarte"

S6wyłącznik sygnalizacyjny "zamknięte"

Legend:

Z594.....connection of electric motor 24 V AC via position switches

Z594a.....connection of electric motor 24 V AC via position switches and connection additional position switches S5,S6

Z594b.....connection of electric motor 220/230 V AC via position switches

Z594c.....connection of electric motor 220/230 V AC via position switches and connection additional position switches S5,S6

Z595.....connection of single potentiometer

Z595a.....connection of electronic position transmitter - 2 - wire, passive

B1single potentiometer

B3electronic position transmitter

Ccapacitor

I output current signal

R_Lloading resistor

MS1-phase electric motor

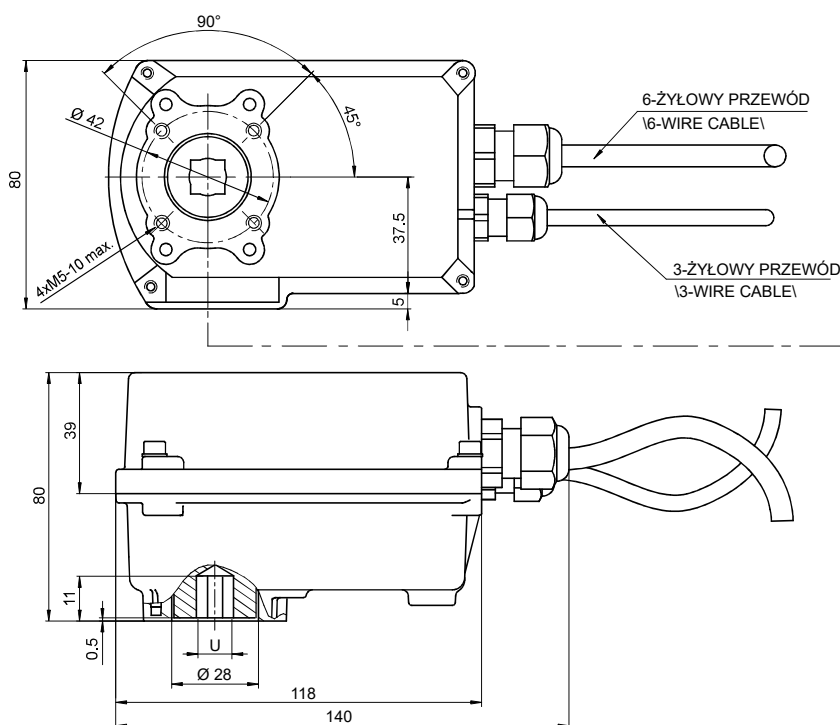
S3position switch "open"

S4position switch "closed"

S5additional position switch "open"

S6additional position switch "closed"

Rysunki wymiarowe \Dimensional drawing\ SP MIKRO



Kształt wpustu \Coupling shape\					
D		L		H	
ISO	Wymiar \Dimension\	ISO	Wymiar \Dimension\	ISO	Wymiar \Dimension\
D-xx	U	L-xx	U	H-xx	U V
D-9	9	L-9	9	H-8	8 13
D-11	11	L-11	11	H-9	9 14
				H-11	11 14

P-2126